

## Известные проблемы 1.25.1

Обратите внимание: astraia позволяет редактировать метки полей на экранах, где пользователь может вводить данные (экраны ввода данных). Мы хотели бы пояснить, что эти изменения меток будут действовать только на экранах ввода данных, а не на других компонентах astraia, таких как распечатки или Обзор. Это одна из причин, по которой пользователи должны проявлять большую осторожность при смене ярлыков, как описано в руководстве.

Компонент	Код	Проблема	Временное решение
Вычисляемое поле/формула	AST-4705	Установить Срок беременности по КТР невозможно, если в Настройках - Графики - Сроки беременности «Расчет (Robinson formula, Loughna et al. Ultrasound 2009; 17: 161-167)» выбрано, а КТР $\leq 35,9$ мм.	Доступны два метода обхода: 1) Выберите Робинсон в качестве диаграммы срока по КТР в Настройки -> Графики -> Графики и выберите «использовать график развития» в Настройки -> Графики -> Сроки беременности 2) Держите «Расчет (Robinson formula, Loughna et al. Ultrasound 2009; 17: 161-167)» в «Настройки» -> «Графики» -> «Сроки беременности», но дополнительно выберите «Параметры» -> «Графики» -> Диаграммы роста CRL early. Обратите внимание, что с этим обходным путем беременность будет датирована в соответствии с формулой Робинсона, Loughna и др. Ultrasound 2009; 17: 161-167 "для CRL > = 36 мм, тогда как для CRL $\leq 35,9$ мм беременность будет датирована на основе «Papaioannou et al. Fetal Diagn. Ther 2010; 28 (4): 207-219».
Вычисляемое поле/формула	AST-4299, AST-4290	Когда врач датирует беременность и меняет запись, используемую для расчета срока, предупреждение о том, что срок беременности может измениться и что беременность должна быть пересчитана, не всегда появляется, например, когда расчет основан на вычисляемом поле.	Помните: каждый раз, когда вы меняете значение параметра, используемого для расчета срок беременности, в рамках обследования, вам может потребоваться пересчитать срок беременности.
Окно ввода данных	AST-4275	Коды Операторов, Супервайзеров и Консультантов не работают должным образом, если код длиннее 8 цифр.	Нет временного решения.
Окно ввода данных	AST-4304	Когда пользователь хочет добавить новый плод, и появляется сообщение об ошибке по другой причине, всегда будет второе сообщение «Неожиданная ошибка при выборе записи».	Закройте окно ошибки.
Окно ввода данных	AST-5663	При открытии записи пациента в режиме «только для чтения» названия закладок для множества плодов или других нескольких записей (например, множественные хорионы на экране «Исходы» - «Исследование последа») вводят в заблуждение. Последняя вкладка всегда будет отображаться как «Новый плод» (или «Новая Хорион» соответственно и т. Д.), но на самом деле она должна быть отображена «Плод x» (например, «Плод 2» в случае близнецов). Нажатие на него не создает новую запись (например, в режиме чтения), но отображает соответствующие данные ввода данных.	Имейте в виду, что при открытии записи пациента в режиме только для чтения вам необходимо открыть все соответствующие вкладки, чтобы просмотреть все данные пациента.
Окно ввода данных	AST-4858	Когда открыта существующая запись пациента с данными в Фетометрия / Морфология, astraia всегда просит закрыть запись пациента, хочет	В диалоговом окне необходимо нажать «Нет» и запись пациента будет закрыта.

Компонент	Код	Проблема	Временное решение
		ли пользователь сохранить пациента, даже если врач ничего не изменил.	
Просмотр изображений	AST-4014	При попытке открыть изображение при определенных условиях может возникнуть ситуация, когда средство просмотра изображений может оставаться невосприимчивым (пользователь видит значок «Загрузка изображения») до тех пор, пока не произойдет тайм-аут.	Закройте окно просмотра изображений и откройте его заново.
Просмотр изображений	AST-4863	При попытке импортировать изображения пациенту, который еще не был сохранен, изображения не всегда импортируются и впоследствии не отображаются в средстве просмотра изображений.	Сохраните пациента, и в случае, если изображения все еще не отображаются в средстве просмотра изображений, снова импортируйте изображение (изображения).
Языки – Португальский (Бразилия)	AST-5524	<p>Перевод терминов «Имя» и «Другие имена» на португальском (Бразилия) неверен. В бразильской версии astraia переводы являются последовательными. Тем не менее, по сравнению с другими языками, метки «Nome» и «Sobrenome» на экране «Детали пациентов» меняются местами. Это означает: перевод для «Name» должен быть «Sobrenome», но «Nome»; Перевод «Другие имена» должен быть «Nome», но «Sobrenome».</p> <p>В диалоговом окне поиска пациентов термины переводятся близко к намеченному английскому значению («Имя», переводимое как «Nome», «Другие имена» как «Outros nomes»), но может быть интерпретировано в соответствии с их соответствующей презентацией «Подробности пациента».</p> <p>Существует два сценария, в которых обменный перевод может вызвать проблемы: (1) Установки, в которых пользователи регулярно меняют языки. Пользователи, которые используют astraia только на португальском (Бразилия) и не переключаются на другие языки, не будут испытывать проблем. (2) Установки, в которых используются расширенные конфигурации интеграции систем, которые включают информационные системы больниц (HIS) и рабочий список. Имя пациента не может быть перенесено, как ожидалось.</p>	<p>Если вы не сталкиваетесь с какими-либо проблемами и не переключаетесь между языками в astraia, продолжайте использовать astraia, как и раньше.</p> <p>Если вы переключаетесь между языками в astraia и используете язык Португальский (Бразилия), обратите особое внимание при переключении языков. Имя и фамилию пациента можно поменять местами по сравнению с тем, что предлагает экран.</p> <p>Если у вас возникли проблемы с передачей имени пациента в установках с несколькими подключенными компонентами, такими как HIS и рабочий список, обратитесь к местному дистрибьютору astraia или нашей поддержке по адресу <a href="mailto:ru-support@astraia.ru">ru-support@astraia.ru</a>. Не существует обходного пути, которое можно безопасно применять без дополнительных технических шагов.</p>
Языки - Румынский	AST-5320	В подробной анатомии румынский перевод «Не видно» и «не обследовалось», скорее всего, будет интерпретироваться иначе, чем английский оригинал.	Как обычно, проверяющий человек должен соответствующим образом убедиться (например, добавив комментарий), что любая информация, которая передается, например, по отчету, понимается получателем таким же образом, как понимается лицом, представившим отчет. Это особенно актуально при передаче отчетов на языке, отличном от того, который используется для ввода данных в приложении astraia.
Печать/PDF/Email	AST-4074,	Доступ к некоторым экранам (например, консультирование) приводит к тому, что соответствующая панель навигации становится	Нет временного решения

Компонент	Код	Проблема	Временное решение
	AST-4164	полужирной, потому что значения по умолчанию (например, возраст матери) этого экрана автоматически заполняются. В результате распечатка будет содержать эти экраны с данными значениями по умолчанию.	
Печать/PDF/Email	AST-4317	В Беременность -> Допплеровское исследование, если ничего не отображается на экране, кроме данных на вкладке «Плод 1», и выбран новый пустой зародыш, выделение данного экрана жирным шрифтом исчезнет, и данные Допплеровского исследования не будут напечатаны для этого обследования.	Удалите незаполненную вкладку плода или сместите фокус на заполненную вкладку перед печатью.
Печать/PDF/Email	AST-4481	В Беременность -> Допплеровское исследование, если есть пустая вкладка «Плод 1», а на вкладке «Плод 2» есть данные, данные не будут печататься.	Удалите пустую вкладку.
Модуль риска	AST-4239	Когда есть МоМы, рассчитанные в 1-м триместре, и доступ к экрану 1-го триместра, astraia всегда спросит при закрытии пациента хочет ли пользователь сохранить изменения, даже если врач ничего не изменил.	В диалоговом окне необходимо нажать «Нет» и запись пациента будет закрыта.
Рабочий лист	AST-5503	Если поле «Номер доступа» пустое и пациент переместится в рабочий лист, автоматически будет сгенерирован номер доступа. Этот номер доступа затем отправляется в рабочий лист, но, если опция «автоматически отправлять пациенток в рабочий лист при создании обследования» в «Настройки» -> «Изображения/Рабочие листы» включена, он не сохраняется в записи пациентки. Эта проблема не возникает при ручном перемещении пациентки в рабочий лист с помощью кнопки «Рабочий лист».	Нет временного решения. Если ваш рабочий процесс зависит от номеров доступа, которые генерируются astraia, нельзя использовать параметр «автоматически отправлять пациенток в рабочий лист при создании обследования». Это особенно верно, если другие рабочие процессы зависят от правильного хранения этого числа. Если, например, поиск изображений выполняется с помощью номера доступа (Настройки -> Изображения/Рабочие листы -> Дополнительно -> По номеру доступа), изображения не могут быть отображены для пациенток, чей номер доступа не был сохранен правильно.